Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 31 (1977)

Heft: 9: Schulbauten/Sportbauten = Édifices scolaires/Édifices sportifs = School constructions/Sports facilities

Artikel: Kompaktanlage : Turn- und Sportanlagen der Kantonsschule Aarau = Installation compacte : ensemble de gymnastique et de sport de l'école cantonale d'Aarau = Compact area : gymnasium and athletics facilities of the Cantonal High School, Aarau

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-335859

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Kompaktanlage

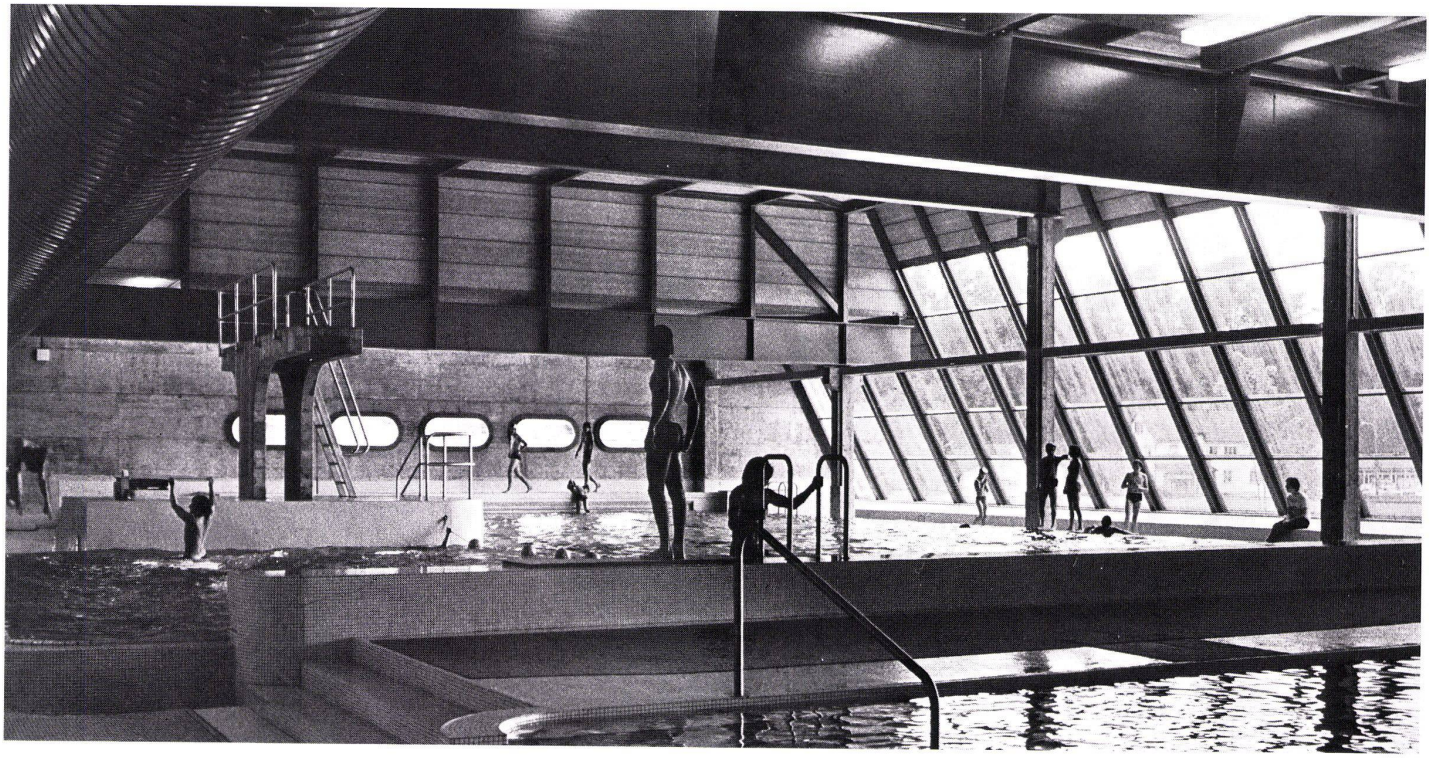
Installation compacte
Compact area

M. Funk + H. U. Fuhrimann, Baden
Mitarbeiter: U. Eggenschwiler, L. Eggenberger
Generalunternehmer: Horta AG, Aarau
Statik und Konstruktion: H. Zolliker und H. Erhart, Dipl.-Ing.
Metallverkleidung: Eleconstructa AG Emmen
Dachsystem: Sarnafil Sarnen

Turn- und Sportanlagen der Kantonsschule Aarau

Ensemble de gymnastique et de sport de l'école cantonale d'Aarau

Gymnasium and athletics facilities of the Cantonal High School, Aarau



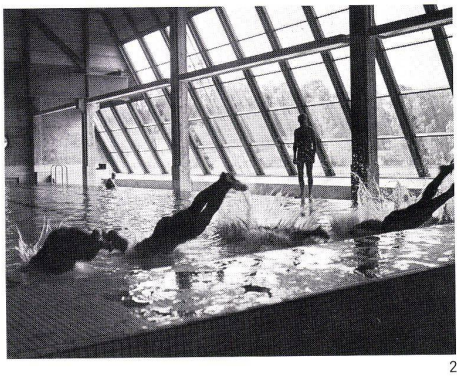
1

Nach dem Wunsch des Bauherren sollte die Sportanlage praktisch im Unterhalt, preisgünstig, in kurzer Zeit erstellt und architektonisch gut gestaltet sein. Das bedeutete für den Architekten: straffe Planung, rationelle Bauorganisation, Einfachheit in Konstruktion und Ausbau und Einschränkung in der Materialwahl. Die architektonischen Probleme verlangten ein besonders sorgfältiges Studium: Ein großes Bauvolumen sollte mit der Umgebung harmonieren und sich zugleich als etwas Besonderes, Einmaliges auszeichnen. Es wurde versucht, durch Schrägflächen die Wucht der Baumasse zu brechen – die Farbgebung sollte diese Wirkung unterstützen und dem Bau die notwendige Leichtigkeit und Frische geben. Ein einziger Eingang führt in das Gebäude. Er befindet sich auf der Südseite und ist gegen die Außenanlagen gerichtet. Die verwendeten architektonischen Gestaltungsmittel charakterisieren ihn mit kräftigen Akzenten. Vom zentralen Eingangsfoyer aus werden – mit nur zwei Treppenanlagen – alle Funktionsbereiche erschlossen. Das Gebäude enthält drei Einzelturnhallen von je 26×14,2 m, eine Sporthalle mit 43,7×22,0 m und eine Schwimmhalle sowie die erforderlichen Nebenräume.

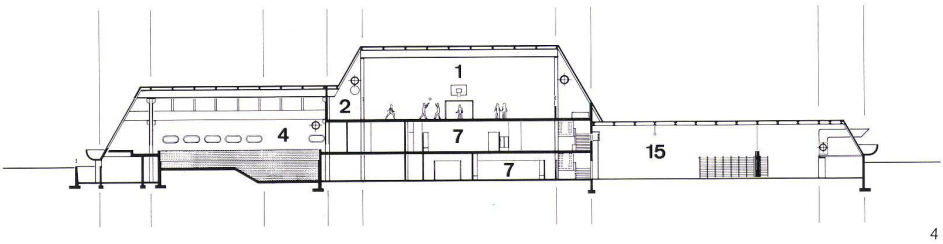
Le promoteur désirait que cet ensemble sportif fût pratique à entretenir, économique, rapide à édifier et architecturalement bien composé. Pour l'architecte, tout ceci signifiait: planification rigoureuse, organisation rationnelle du chantier, simplicité de la construction et des aménagements ainsi que choix de matériaux limité. Les problèmes architecturaux posés exigeaient une étude particulièrement détaillée. Il fallait intégrer un grand volume à l'environnement tout en le signalant par quelque chose d'exceptionnel et d'unique. En faisant appel à des surfaces biaises, on a tenté de briser la lourdeur du volume, l'harmonie des couleurs ayant pour but de renforcer cet effet et de donner au bâtiment la légèreté et la fraîcheur nécessaires. Une entrée unique donne accès à tout le complexe. Placée du côté sud, elle est orientée vers les équipements extérieurs et les éléments de composition utilisés la caractérisent de leurs accents vigoureux. Toutes les zones fonctionnelles de l'ensemble sont distribuées par deux groupes d'escaliers partant du foyer de réception central. Le bâtiment renferme 3 salles de gymnastique distinctes de 26×14,2 m, un gymnase de 43,7 m × 22,00 m et une piscine accompagnée des locaux annexes nécessaires.

As demanded by the client, the complex was to be easy to maintain, of reasonable cost, constructed within a short time and well designed. For the architect this meant: rigid planning, rational organization of construction, simplicity in construction and finishing and a limited choice of materials. The architectural problems called for particularly careful study: A large volume was supposed to harmonize with the environment and at the same time appear special, unique. An attempt was made to break up the massive effect by means of inclined surfaces—the colour scheme is intended to reinforce this effect and give the building the necessary light airy quality. One single entrance gives access to the building. It is situated on the south side and faces the outdoor facilities. It is sharply accented in the design. All functional areas are accessible from the central entrance foyer—with only two stairways. The building contains three individual gymnasiums, each measuring 26 m × 14.2 m, a sports arena measuring 43.7 m × 22.0 m and an indoor swimming-pool plus the required utility rooms.

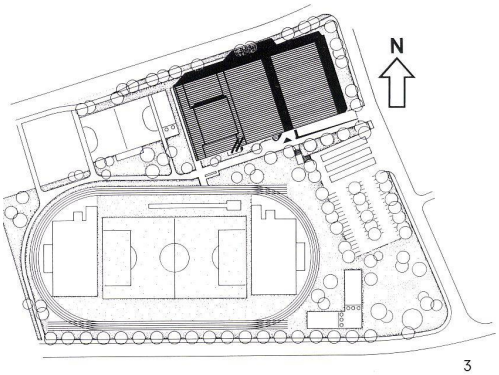
1, 2
Innenansicht der Schwimmhalle.
Vue intérieure de la piscine.
Interior view of indoor swimming-pool.



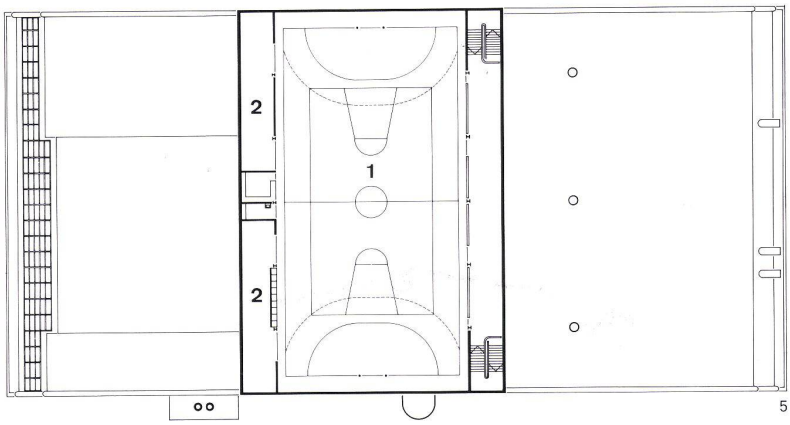
2



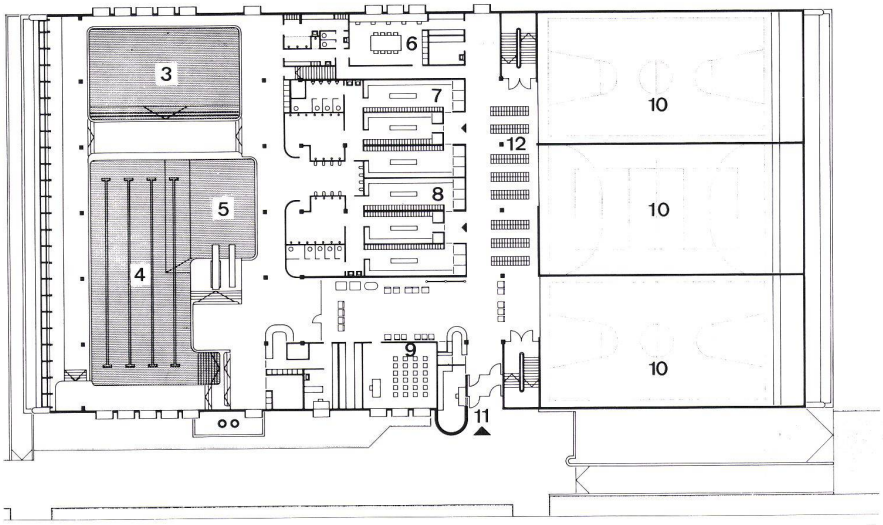
4



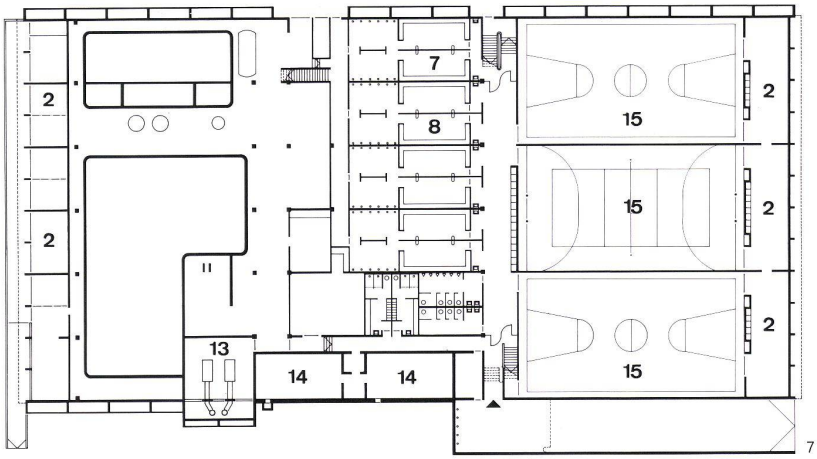
3



5



6



7

3
Lageplan.
Plan de situation.
Site plan.

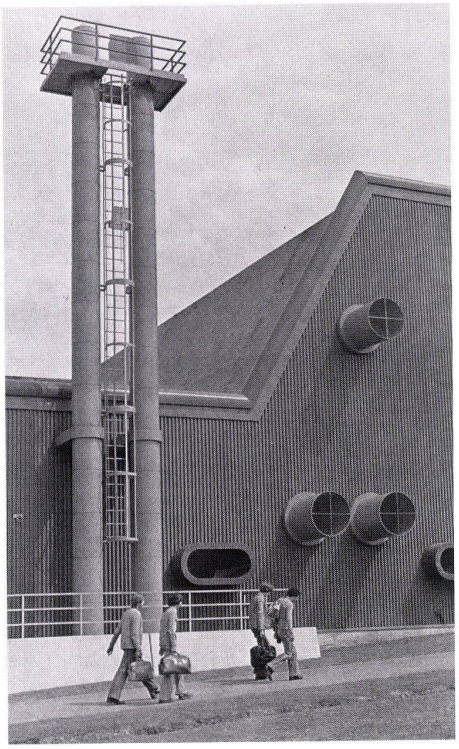
4
Querschnitt 1:800.
Coupe transversale.
Cross section.

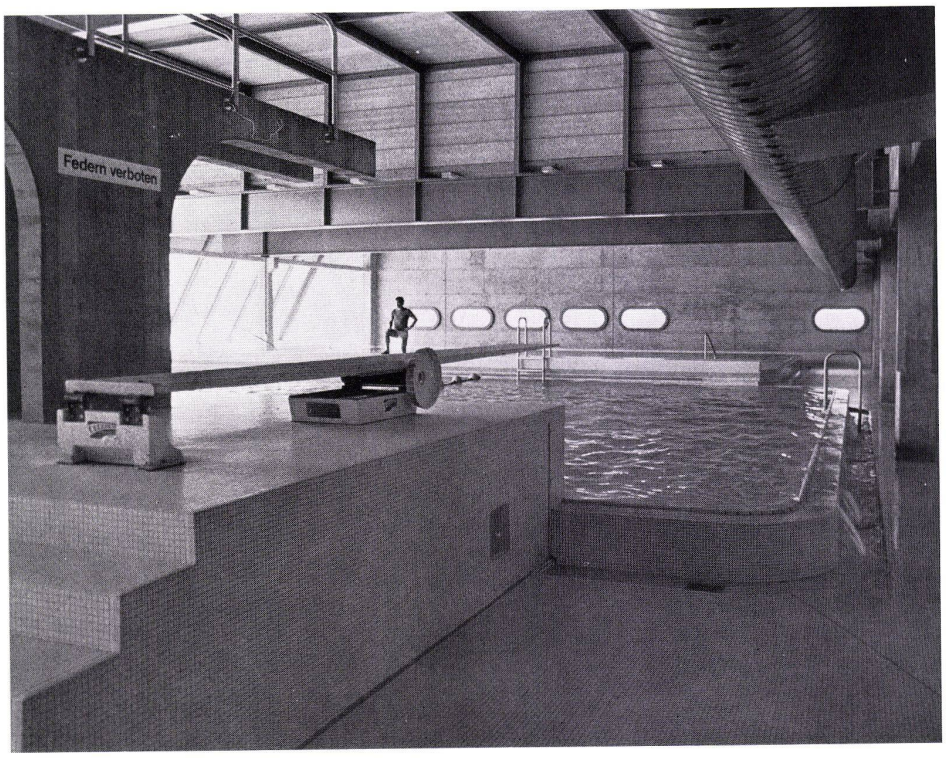
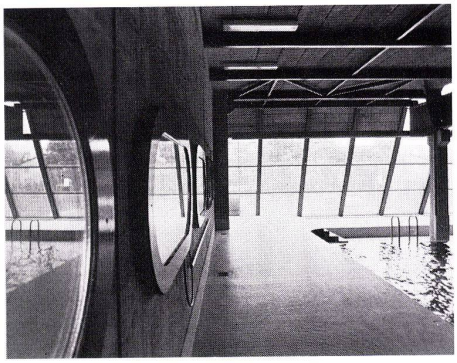
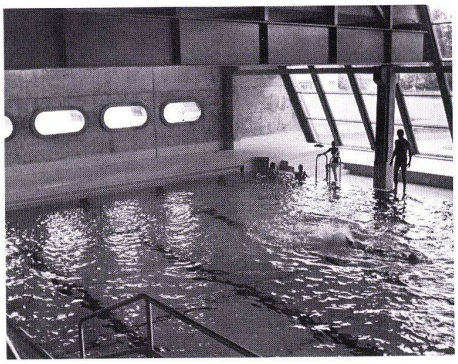
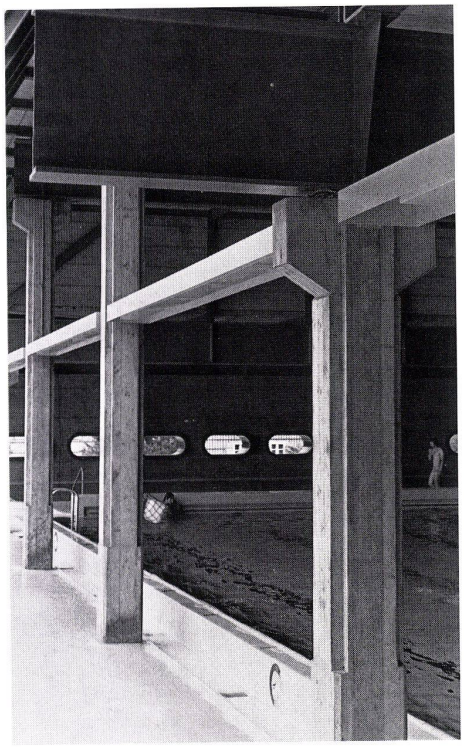
5
Grundriß Obergeschoß 1:800.
Plan de l'étage.
Plan of upper floor.

6
Grundriß Erdgeschoß 1:800.
Plan du rez-de-chaussée.
Plan of ground floor.

7
Grundriß Untergeschoß 1:800.
Plan du sous-sol.
Plan of basement.

4–7
1 Spielhalle / Halle de jeu / Games hall
2 Geräte / Appareils / Apparatus
3 Lehrschwimmbecken / Bassin d'enseignement / Learners' pool
4 Schwimmerbecken / Bassin des nageurs / Swimming-pool
5 Sprungbrett / Plongeoir / Diving-board
6 Lehrerzimmer / Salle des professeurs / Teachers' room
7 Garderoben Schüler / Vestiaires des garçons / Dressing-rooms, boys
8 Garderoben Schülerinnen / Vestiaires des filles / Dressing-rooms, girls
9 Theorieraum / Salle de théorie / Theory room
10 Luftraum Turnhalle / Vide de la salle de gymnastique / Air space above gymnasium
11 Haupteingang / Entrée principale / Main entrance
12 Zentrale Garderobe / Vestiaire central / Central cloakroom
13 Heizung / Chauffage / Heating
14 Zivilschutz / Abris antiaériens / Shelter
15 Turnhalle / Salle de gymnastique / Gymnasium




Federn verboten